

[Texte]

The Chairman: No. Under the new rules. . . Wait just a minute now. Under the new rules, yes, they are—standing committees are chosen in September.

Mr. Lesick: This committee Mr. Edwards is talking about is a standing committee and therefore they may have a problem in doing what they would like to do because of this regulation.

The Chairman: I assume Mr. Edwards has it under control. If he has not, I would be surprised.

An hon. member: He is smiling like a Cheshire cat!

Mrs. Finestone: He is well controlled, if that is what you are saying.

The Chairman: Yes, I would think—

Mr. Edwards: Sir, as far as there are any controls in this place, it is under control.

The Chairman: It is under control. Okay.

• 1600

Mrs. Finestone: The problem, Mr. Lesick, is more the fact that these are travelling commitments. It is not as if we would be here and could fit in a legislative committee in the same day as a standing committee.

That was the purpose of my bringing it to your attention, Mr. Chairman.

Mr. Lesick: The reason I brought this up, Mr. Chairman, is that we wished to travel in Multiculturalism. We said we could not because we might have new members on the committee. This was the reason for my intervention.

The Chairman: If that is the case, I think you are going to have to leave it in my hands. I have some travel plans, as Mr. Edwards knows, in September also. I think what I am going to have to do, with the clerk, is go through these minutes. We may be checking with you by telephone over the summer. I am sure your Whips have numbers where we can find you from time to time.

The Communications committee is going to be here the week of September 21 to September 28; but I am not going to be here September 21 and Mr. Edwards is not going to be here September 28.

Mrs. Finestone: The Jewish holiday is that week.

The Chairman: So we have some problems. I think we will have to work with them over the summer. You are going to have to leave it in our hands. We will see where we go from there.

The meeting is adjourned.

Tuesday, October 13, 1987

• 1103

The Chairman: Order, please.

[Traduction]

Le président: Non. En vertu du nouveau Règlement. . . attendez un instant. Oui, en vertu du nouveau Règlement—les comités permanents seront constitués en septembre.

M. Lesick: Le comité dont M. Edwards parle est un comité permanent et pourrait avoir de la difficulté à mener ses projets à bien, compte tenu de ce Règlement.

Le président: J'ai l'impression que la situation est sous contrôle. Le contraire m'étonnerait de M. Edwards.

Une voix: Il a un sourire très énigmatique!

Mme Finestone: Vous voulez dire qu'il est très bien contrôlé.

Le président: Oui, je dirais. . .

M. Edwards: Monsieur le président, dans la mesure où il est possible d'avoir du contrôle dans ces enceintes, les choses sont sous contrôle.

Le président: Les choses sont sous contrôle. Très bien.

Mme Finestone: La difficulté, monsieur Lesick, tient plutôt au fait que ce sont des engagements à voyager. Ce n'est pas comme si le Comité était à Ottawa et que nous pouvions participer au comité législatif la même journée que le comité permanent.

C'est pour cela que je vous l'ai signalé, monsieur le président.

M. Lesick: Si je l'ai mentionné, monsieur le président, c'est que le Comité du multiculturalisme voulait voyager. Mais nous nous sommes rendu compte que nous ne pouvions pas le faire, car nous risquons d'avoir de nouveaux membres. C'était là le but de mon intervention.

Le président: Dans ce cas, vous allez devoir laisser les choses entre mes mains. Comme M. Edwards le sait, j'ai aussi fait des projets de voyage pour septembre. Je crois que je vais devoir parcourir le compte rendu avec le greffier. Nous risquons de devoir vous téléphoner au cours de l'été. Je suis certain que vos whips savent où nous pouvons vous rejoindre de temps en temps.

Le Comité des communications sera ici la semaine du 21 au 28 septembre; cependant, je serai absent le 21 septembre, et M. Edwards le sera le 28 septembre.

Mme Finestone: La fête juive est la même semaine.

Le président: Nous allons donc avoir des problèmes. Nous allons devoir essayer de les régler au cours de l'été. Il va falloir que vous comptiez sur nous. Nous allons voir ce qu'il est possible de faire.

La séance est levée.

Le mardi 13 octobre 1987

Le président: A l'ordre, s'il vous plaît.